



# 使用者手冊

# 洗衣機



開始安裝之前,請仔細閱讀這些說明。這可使安裝簡便,並確保正確 安全地安裝產品。 安裝之後,將這些說明放置在產品附近以供將來參 考。

### 繁體中文

WD-S13VDW



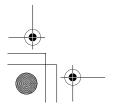
MFL71818897 Rev.01\_092622



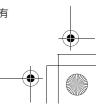
掃描二維碼查看視頻了解更多信息。

www.lg.com

版權所有 © 2022 LG 電子。版權所有













# 目錄

本手冊所包含的圖片與內容可能與您所購買 的機型不同。

本手冊內容以製造商修訂版本爲準。

中	<b>☆</b>	公日	В
┰:	Ŧ 6	M.P	н

使用前請閱讀所有說明	4
<u> </u>	4

### 安裝

零件和規格	8
安裝位置要求	11
打開機器包裝	12
調平機器	13
連接供水管	14
安裝排水管	17

### 操作

/#:11F	18
控制面板	20
準備清洗衣物	
添加洗滌劑和衣物柔軟精	23
烘乾程式	31
額外的選項和功能	
127 1 F3/C 27 11 73/30	

### 智慧功能

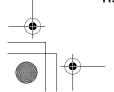
LG ThinQ 應用程式39	9
Smart Diagnosis4	1

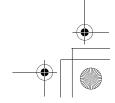
## 保養

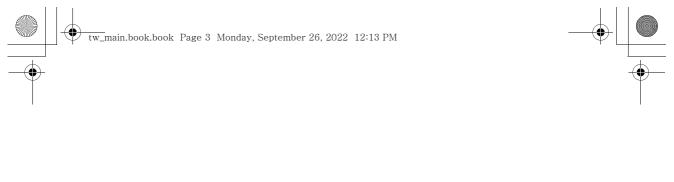
每次洗衣後清潔	42
定期清潔機器	42

### 故障排除

## 附錄

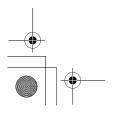








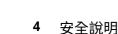












# 安全說明

### 使用前請閱讀所有說明

下面的安全指導內容旨在預防由於不安全或錯誤產品操作而導致的不可預 見風險。

如下所述,指導內容分為「警告」和「注意」兩個部份。

### 安全訊息



此符號指示會造成危險的物品或操作。請仔細閱讀標有此符號的 內容,並遵循說明以避免發生危險。



### 警告

這表示若不遵照這些說明可能導致嚴重受傷或死亡。



### 注意

這表明若不遵循這些說明則可能會導致輕微受傷或損壞產品。

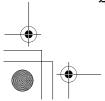
## 警告

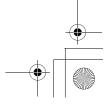
### ▲ 警告

爲了減少爆炸、火災、死亡、觸電、受傷或人員燙傷等危險,在使用本產品時,請遵循包括以下的基本安全預防措施:

### 技術安全性

- ·本裝置不適合讓生理、感觀或心智能力不足的人員 (包括兒童),或者 缺乏知識和經驗的人員使用,除非由其監護人監督或指導他們如何使用本 裝置。
- ·兒童應當受到監督以確保其不會玩耍本裝置。
- ·若電源線損壞,則須由製造商、其服務代理或類似的合資格人員更換, 以免發生危險。
- · 使用機器原裝的新水管或水管套件。重複使用舊水管會導致漏水及之後 的財產損壞。
- · 地毯不得堵塞通風口。
- · 本電器僅限於家庭使用。









### 最大容量

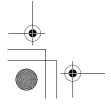
在部分烘乾行程中,最大烘乾量為洗滌 (13 kg)/ 烘乾 (8 kg)。 每個洗滌程序的建議最大容量可能會有所不同。 為了獲得良好的洗滌效果,請參閱操作一章中的洗程表以獲取更多詳細信息。

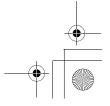
### 使用烘乾機的技術安全性

- ·請勿在機器中烘乾未清洗的物品。
- · 沾染到食用油、植物油、丙酮、酒精、石油、煤油、去汙劑、松節油、 蠟、去蠟劑等物質的衣物,使用乾衣機前,應先浸泡於水中,以洗劑清洗 過後再使用本產品烘乾。
- ·請避免在乾衣行程結束前停止產品運轉,若停止運轉,務必將筒內所有 衣物取出散熱。
- ·諸如發泡橡膠 (乳膠發泡)、浴帽、水紡織品、膠製品和裝有發泡橡膠 墊的衣服或枕頭物品不應在機器中烘乾。
- · 衣物柔軟精或類似產品應按照衣物柔軟精說明書的規定使用。
- · 從口袋裡取出所有物品, 例如打火機和火柴。
- · 已使用過工業化學藥劑洗滌過之衣物,不適用於本乾衣機。

### 安裝

- · 此電器必須由至少兩人負責運輸,以保證電器安全。
- ·不得將機器安裝於潮濕與灰塵場所。 不得將機器安裝或放置於任何戶外 區域或任何受陽光直射、風或雨或溫度低於零度等天氣條件限制之區域。
- ·請確認電源插頭已完全插入插座中。
- ·不得將機器插入多插槽插座、電源板或延長線。
- ·請勿改裝機器原裝電源插頭。如果插頭與電源插座不配,可請具有執照 的電工安裝適當的插座。
- · 本電器配有具備設備接地 / 接地導體 (接地腳)和接地電源插頭的電源線。 電源插頭必須插入適當插座,符合當地安裝法規和條例,並有設備 / 電源接地。
- · 設備接地導線連接不當會導致觸電風險。 如果您懷疑機器是否正確接 地,可請合格的電工或維修人員進行檢查。







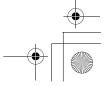


#### 安全說明

### 操作

- ·如果機器已損壞、出現故障、有部分拆解或有零件缺失或損壞 (包括電 線或插頭損壞),切勿嘗試運行。
- ·請勿在控制面板上使用任何尖銳物體操作機器。
- · 請勿嘗試拆開任何面板或拆卸機器。
- ·請勿修理或更換機器的任何零件。除本使用手冊具體建議外,所有的修 理與維修必須由合格維修人員執行。僅可使用授權的工廠零件。
- 機門打開時,請勿過度按壓機門。
- · 請勿將寵物等動物放入機器中。
- . 請勿洗滌製造商護理標籤上指定不可洗滌的任何物品。
- ·確保機器下方和周圍無棉絨、紙張、破布、化學品等易燃物。
- ·請勿將機門一直打開。兒童可能會掛到門上或爬進機器中,導致損壞或 受傷。
- .請勿放入、清洗或被易燃或易爆物 (例如:蠟、除蠟劑、油、油漆、汽 油、脫脂劑、乾洗溶劑、煤油、石油、去汙劑、松節油、植物油、食用油 、丙酮、酒精等)清潔、清洗、浸泡或弄髒的物品。不當使用會引起火災 或爆炸。
- ·請勿在電器附近使用或存放易燃或燃燒物質 (乙醚,苯,酒精,化學 物,液化石油氣,可燃噴霧,殺蟲劑,空氣清新劑,化妝品等)。
- ·切勿在機器運行時將手伸進機器中,務必等到滾筒完全停止才將手伸進 機器中。
- · 請勿在使用高溫洗程期間觸摸機門。
- ·如出現電器漏水或淹水,請拔除電源插頭並聯絡 LG Electronics 客戶資 訊服務中心。
- .關閉水龍頭,釋放水管和閥門壓力並在發生斷裂或破裂時,減少漏水。 檢查進水水管應該每5年更換一次。
- ·若家中有漏瓦斯 (異丁烷、丙烷與天然氣等)現象,請勿接觸機器或電 源插頭並立即讓該區域通風。
- · 如果排水管或供水管在冬天凍結,僅可在解凍後使用。
- ·保證清潔劑、柔軟精和漂白劑遠離兒童。
- · 請勿用濕手接觸電源插頭或機器控制裝置。
- · 請勿過度彎曲電線或在電線上放置重物。
- · 在清洗過程中, 避免接觸從機器中排出的水。
- · 請確定排水正常運作。如果水未正常排出,可能會造成地板淹水。







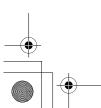
- · 氣溫高但水溫低時,可能出現冷凝現象,讓地板潮濕。
- · 清除插頭接觸面上的灰塵或粉塵。

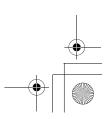
### 保養

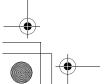
- ·在清潔機器之前,請斷開機器電源。將按鍵設定關閉或待機位置並不會 將機器的電源斷開。
- 徹底除去水分與灰塵後,將電源插頭安全地插入插座中。
- ·請勿在機器內外噴水進行清洗。
- ·切勿诱過拉扯電線來拔出機器插座。 請務必緊緊抓住電源插頭將其從插 座上直接拔出。
- · 唯有 LGElectronics 服務中心的合格維修人員才能拆卸、維修或改裝本設 備。 如果您移動設備並安裝在不同的位置,請與 LG Electronics 客服中 心聯絡。

### 處理

- · 丟棄舊機器之前,請拔掉插頭。直接切斷機器後方的電源以防止誤用。
- · 處理所有包裝材料 (如塑膠袋與保麗龍)時應遠離兒童。包裝材料可能 會導致窒息。
- · 處理電器前請先切斷電源線並拆除機門, 避免兒童或小動物困在裏面。

















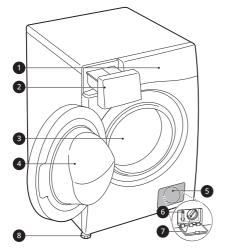
# 安裝

## 零件和規格

### 備註

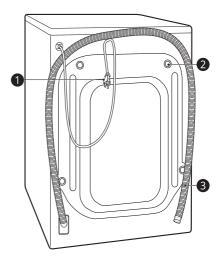
· 為改善機器品質,外部特徵和技術參數可能會有所變更,恕不另行通知。

### 前視圖

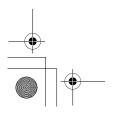


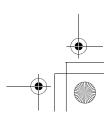
- 控制面板
- 2 洗滌劑分配器抽屜盒
- 3 不鏽鋼內筒槽
- ❹ 機門
- ❸ 罩蓋
- 6排水塞
- **∌** 排水泵過濾器
- 8 調整水平腳架

### 後視圖

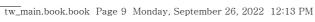


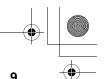
- 1 電源插頭
- 2 運輸螺栓
- ❸ 排水管









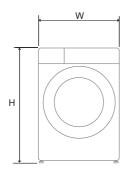


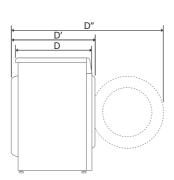
安裝



型號	WD-S13VDW	
電源	110 V~, 60 Hz	繁體
產品重量	78 kg	日本

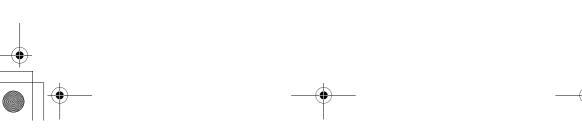
## 尺寸 (mm)

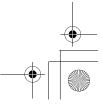




W	600	D	615	D''	1145
Н	850	D'	655		







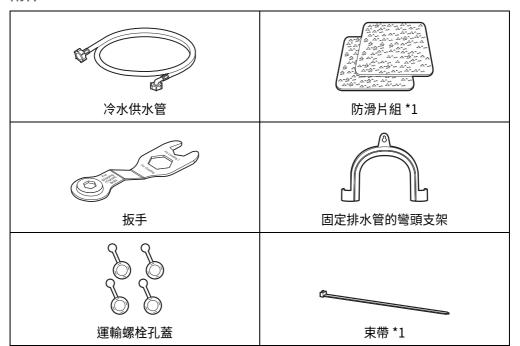




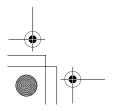


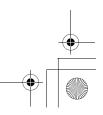


## 附件











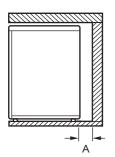


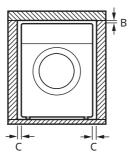


安裝機器之前,請檢查以下資訊以確保機 器應安裝在正確的位置。

#### 安裝位置

- · 必須將本電器安裝在堅固的地板上,以 儘可能地減少脫水行程中的振動。最好是 混凝土地板,比起木地板或舖有地毯的地 板,在脫水過程中更不易振動。
- ·如果無法避免將電器放置在煤氣爐或煤 爐附近,則必須在朝向炊具或爐子一側的 兩個設備之間覆蓋鋁箔的絕緣材料 (850 X 600 mm)。
- · 請確認機器安裝好後,即使發生故障亦 便於工程師檢查機器。
- · 安裝電器時,請使用隨附的運輸螺栓扳 手調整所有四個機腳,以使電器穩定。
- ·確保有足夠的空間可以完全打開電器門。
- · 為確保進水軟管,排水軟管和散熱氣流 有足夠的間隙,請在機器側面保留至少 20 毫米的間隙,在機器後面保留至少 100 毫米的間隙。並確認牆壁,門或地 板的裝飾條厚度,加入間隙的計算,間隙 的總距離會因此而增加。





Index	間隙 (mm)	
Α	100	
В	5	
С	20	

### ▲ 警告

本機器僅用於家用目的,不得在行動設 備中應用。

### 木地板 (懸式地板)

在木地板上安裝電器時,請使用橡膠墊以減少過度的振動和不平衡。木地板或懸浮式地板可能導致過度振動以及不平衡、錯誤和故障。





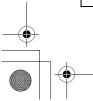
- ·為了減少振動,我們建議在電器的每個調節腳下方,放置至少 15 mm 厚的橡膠垫 ①,用螺絲固定於至少兩個地板橫樑上。
- ·如果可以,將機器,安裝在房間的一個 角落中,這裡的地板更穩固。
- 安裝橡膠墊以減少振動。

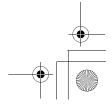
### ▲ 注意

· 如果電器安裝在不穩定的地板 (例如木 質地板)上,則保固範圍不包含因安裝在 不穩定的地板上而造成的任何損壞和費用

#### 備註

· 您可以從 LG 服務中心購買橡膠墊 (零件編號 4620ER4002B)。









#### 12 安裝

#### 通風

·確保機器周圍的空氣循環不受任何鋪蓋 物、地毯等阳磁。

#### 周遭溫度

- ·室內出現冰點溫度時,不要安裝電器。 凍結的水管在壓力下可能裂開。在冰點溫 度以下時,電子控制單元的可靠度可能下 降。
- 若在冬季交付電器,並且溫度低於冰點, 在電器運轉前,先將電器放置於室溫下幾 小時。

### 電源連接

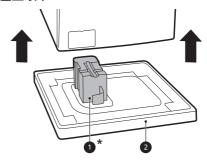
- 請勿使用延長線或雙頭接頭。
- · 使用後,務必拔掉機器插頭並關閉水源
- 按照當前佈線規則將機器連接到接地插 座上。
- · 必須將機器放置好以便插上插頭。
- 電源插座必須位於電器兩側1公尺內。

- ·必須僅由合格人員修理電器。 無經驗的 維修人員可能導致受傷或嚴重故障。 聯 絡您當地的授權 LG 授權維修中心。
- 括頭必須插入適當的插座,該插座必須 依照當地法規要求正確地安裝並接地/接 地線。

## 打開機器包裝

#### 拿掉機器的保麗龍底座

移除紙箱和運輸包裝後,將電器從保麗龍 基座上取下。

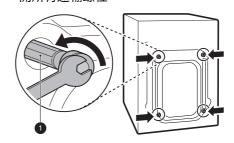


- ·確保管狀支架 脫離基座未粘附在電 器底部。
- · 如果您必須放倒機器以拆除紙箱底板 2,務必保護好機器側面並小心地將其一 側放倒。請勿從正面或背面放倒機器。
- \* 此功能可能因型號而異。

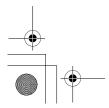
### 卸下運輸螺栓組件

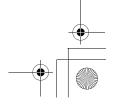
為防止電器劇烈振動和損壞,請卸下運輸 螺栓和固定夾。

1 從底部的兩個運輸螺栓 ● 開始,使用扳 手 (包括) 以逆時針方向旋轉,完全鬆 開所有運輸螺栓。



2 在拔出螺栓組件的過程中輕輕扭動以將 其拆除。



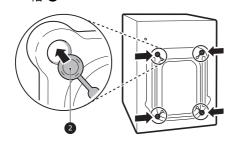








·找到配件包中隨附或安裝在背部的孔帽 **②** 。



#### 備註

- ·保留運輸螺栓和固定夾,以備將來使用。
- ·以下述方式運輸本電器避免損壞:
  - 重新安裝運輸螺栓。
- 固定電源線於電器背面。

### 調平機器

#### 調平檢查

按壓電器頂蓋的對角邊緣時,電器應無法 上下移動 (檢查兩組方向)。

- ·按壓電器頂蓋對角時,如果電器會搖晃, 請再次調整電器腳座。
- ·確認安裝後的電器是否已完全水平。

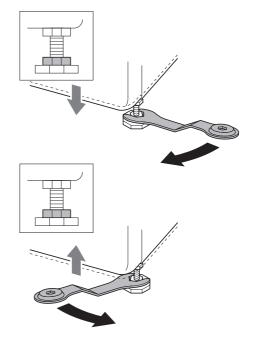
#### 備註

- · 木地板或懸浮地板可能會導致過度振動 與不平衡。可能需要考慮重新加固或支撐 木地板,停止或減少過多的噪音和振動。
- ·校正地面不平的情況時,切勿用木塊、 硬紙板或類似材料墊在機器下方。

#### 調整和調平機腳

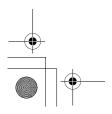
安裝機器時,機器應對齊並保持完全水平 。如果機器未正確對齊和保持水平,機器 可能損壞或無法正常運行。

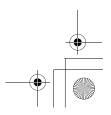
- 1 如果地板不平,根據要求轉動調平機腳
  - ·請勿在機腳下插入木塊等物體。
  - ·確保四個機腳均平穩停放在地板上。



### 備註

·請勿將洗衣機安裝在非LG Electronics 專用的底座、支架或高架表面上。



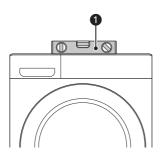




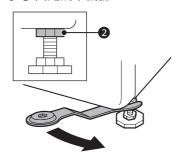


#### 14 安裝

2 利用水平儀 ● 檢查並確保電器完全水平



3 以逆時針方向旋轉到電器底部,用鎖緊 螺母 ② 固定調平機腳。



4 檢查機器底部的所有鎖緊螺母是否正確 固定。

#### 備註

- · 適當放置和調平機器將確保操作時間長 久、規律和可靠。
- ·本電器必須 100% 水平放置,並牢固站 立於硬質的平坦地板上。
- · 機器中有負荷的情況下,機器對角不得 如「盪鞦韆」般搖晃。
- ·請勿將機器的機腳弄濕。未按此操作可 能導致振動或噪音。

### 使用防滑板

此功能可能因型號而異。

如果您將機器安裝在光滑地面上,其可能 會由於劇烈振動而移動。調平不當可能導 致機器發生故障,發出噪音並振動。如果 發生這種情況,在調平腳下安裝防滑板並 調平。

- 清潔地面以安裝防滑板。
  - 使用乾抹布清除異物和水分。如果仍 然有水分,防滑板可能會滑動。
- 2 將機器放置在安裝區域後調節水平程度
- 3 將防滑板的膠面 ❶ 放在地面上。
  - · 最有效的方法是將防滑板安裝在前腳 下方。如果在前腳下方難以放置防滑 板,則將其安裝在後腳下方。



- 4 將機器放在防滑板上。
  - · 請勿將防滑板的膠面 ① 貼到機器的 機腳上。

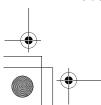
#### 備註

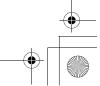
·LG 家電服務中心提供額外的防滑板。

### 連接供水管

### 連接注意事項

- ·水壓必須介於 50 kPa 和 800 kPa (0.5-8.0 kgf/cm<sup>2</sup>) 之間。如果水壓超過 800 kPa,則應安裝減壓裝置。
- · 定期檢查供水管狀況並在需要時將其更





15

安裝



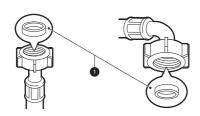


### 備註

- ·請勿將供水管過度擰緊或使用機械裝置 將其擰緊到進水閥上。
- · 無需對供水管接頭進行迴流保護。

### 檢查橡膠密封圈

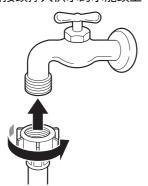
·請勿使用機械裝置 (比如多夾具)擰緊 供水管。確保供水管的彎曲端連接到電器



### 連接水管和水龍頭

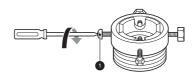
### 連接螺紋式水管至帶螺紋的水龍頭

將供水管接頭擰入供水的水龍頭上。

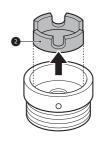


#### 連接螺紋式水管至不帶螺紋的水龍頭

1 鬆開 4 個固定螺絲 ●。



2 如果水龍頭過大與接頭不匹配,則拆下 導板②。

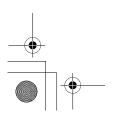


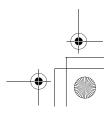
3 將接頭推入水龍頭末端,利用橡膠密封 圈達到不水漏水的狀態。緊固四個固定 螺絲。



4 向上垂直入推入供水管 ③,使水管內的 橡膠密封圈能夠完全貼合水龍頭,向右 側鎖緊。









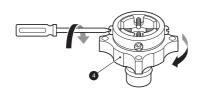




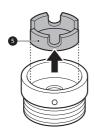


#### 將一個快速接頭型水管連接至不帶螺紋的 水龍頭

1 鬆開接頭固定環 ◆ 並鬆開 4 個固定螺絲



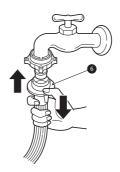
2 如果水龍頭過大與接頭不匹配,則拆下 導板 6 。



3 將接頭推入水龍頭末端,利用橡膠密封 圈達到不漏水的狀態。 緊固四個固定螺 絲和接頭的固定環。



4 向下按壓接頭插銷板 ⑥,將供水管推入 接頭,並鬆開接頭插銷板。 確保接頭鎖 緊到位。

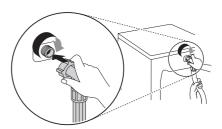


#### 備註

·供水管連接至龍頭後,開啟水龍頭,沖 掉管內異物 (灰塵,沙礫,鋸末等)。 讓水流進槽內,並檢查水溫。

### 將水管連接至機器

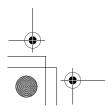
將供水管擰到電器背面的進水閥上。

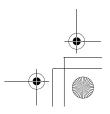


·對於有一個進水口的型號,請勿將水管 連接到熱水管。僅連接到冷水管。

#### 備註

- · 完成連接後,如果水管中有水洩漏,重 複相同步驟。使用最常見的水龍頭供水。 如果水龍頭是方形或過大,將水龍頭插入 接頭之前拆下導板。
- 確保水管不應扭結或困住。

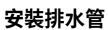








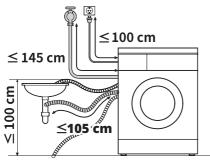


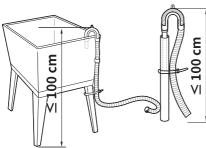


以彎管支架安裝排水管

不應將排水管放置在地板上方 100 公分以 上的位置。機器中的水可能無法排放或排 放緩慢。

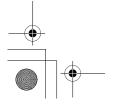
·正確固定排水管可防止漏水損壞地板。

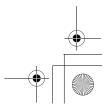




- ·如果排水管過長,不要用力將其塞進機 器中。這會產生異音。
- · 將排水管安裝到水槽中時, 用細繩緊固













# 操作

### 操作概述

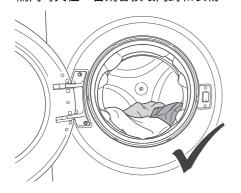
### 清洗衣物

首次清洗前,選取 棉麻衣物 洗滌程式並添 加半量的洗滌劑。允許電器在無衣物的情 況下啟動。這可清除滾筒在生產製造過程 中留下的殘渣和水。

- 1 根據需要,按面料類型、髒汙程度、顏 色和負載尺寸對衣物進行分類。
- 2 打開機門,將衣物放入電器。

### ▲ 注意

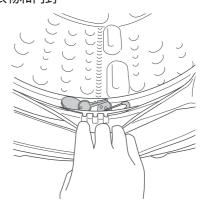
·關門之前,請確保所有衣物和物品都在 洗衣槽內,不要懸垂在橡膠門封上,以免 關門時夾住。否則會損壞門封和衣物。



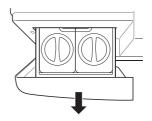
### 3 關上機門。

### ▲ 注意

·清除彈性門封墊圈上的物品,避免損壞 衣物和門封。



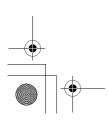
4 添加清潔用品或洗滌劑和柔軟精到對應 的分配器隔間中。

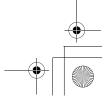


5 按下電源按鈕可以開啟電器。



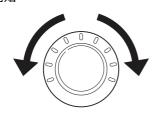
- 6 選擇想要的程式。
  - · 重複按下程式按鈕或將程式轉換開關 轉動到要選取的程式。







- ·現在選擇洗衣溫度和脫水速度。注意 衣物上的織物洗滌標籤。
- ·按下 **啟動 / 暫停** 按鈕而不選擇行程將 以 棉麻衣物 行程為使用預設設定立即 開始。



### 7 開始洗衣程序。

·按下 **啟動 / 暫停** 按鈕開始程式。電器 將在無水狀態下短暫搖動以測量負荷 重量。如果在一定時間內未按下 啟動 / **暫停** 按鈕,電器將關閉,且所有設 定將消失。



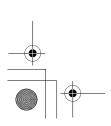


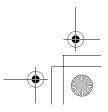
#### 備註

- ·在下列情況中,即使你暫停清洗程式或 關閉洗衣機,機門也不會打開。
  - 當洗衣機開始洗衣程式且滾筒中有水 時,在洗衣機將水完全排出前,機門不 會打開以防水災。

### 8 洗衣程序結束。

· 洗衣程式結束時,將響起旋律。請立 即從電器內取出衣物,以減少起皺。









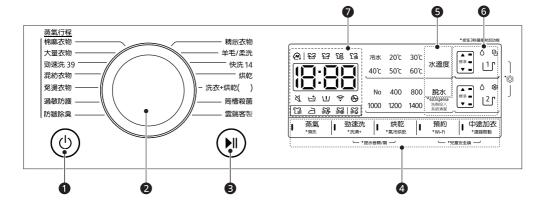




## 控制面板

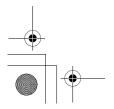
實際控制面板可能因型號而異。

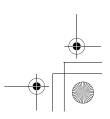
### 控制面板功能



### 說明 0 電源 開/關按鈕 · 按下此按鈕 , 啟動洗衣機。 0 程式旋鈕 ·程式是否可用是根據衣物類型。 · 燈光會亮起, 指明選取的程式。 備註 · 洗衣 + 烘乾 ():() 標明烘乾容量。烘乾容量根據型號而有差異。 8 啟動 / 暫停 按鈕

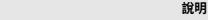
- 此按鈕用於啟動洗滌程式或暫停洗滌程式。
- ·如果需要暫停洗衣程式,按下此按鈕。











#### 4 額外的選項和功能

- ·要使用額外功能,請按住相應的按鈕3秒鐘。相應的標誌會在顯示器中亮起。
- ·可讓您選取額外程式並在選定後點亮。

#### 遠端啟動

透過 LG ThinQ 應用程式,您可以利用智慧型手機遠端控制電器。

·如需使用此功能,請參閱**智慧功能**。

#### Wi-Fi

按住**預約**按鈕3秒啟動電器連線至LG ThinQ 應用程式。

#### 6 自訂洗滌行程鈕

利用這些按鈕為所選程式調整水溫或脫水速度設定。

- 當前設定會出現在顯示器上。
- · 按下撰項按鈕以撰擇其他設定。

#### ezDispense 按鈕

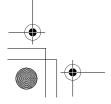
- ·按下分配器1或分配器2以選擇ezDispense功能。
- ·LED 燈會亮起以顯示所選洗滌劑類型和用量。
- · 洗滌劑或柔軟精不足時;
- 如按下**電源**按鈕:LED 燈會閃爍並發出聲響。 6
  - 如運行電器:LED 會閃爍。

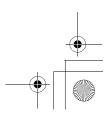
### ezDispense 洗劑投入系統清潔

·按住 脫水 按鈕 3 秒鐘以使用 ezDispense 洗劑投入系統清潔 功能。使用此功能 以變更洗滌劑或柔軟精的類型。此功能會針對連接到 ezDispense 的水管,清 潔殘留的洗滌劑或柔軟精(變更洗滌劑或柔軟精的時候)。

#### 0 顯示

- ·顯示器將顯示設定、預計的剩餘時間、選項和狀態資訊。啟動機器後,顯示器 上的預設設定將亮起。
- · 當自動感測到衣物重量時,控制面板上的顯示器會閃爍。



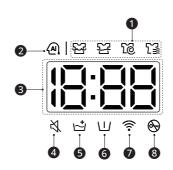




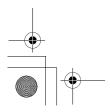


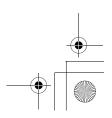


### 時間狀態顯示器



	說明
0	行程狀態指示器 ·運行洗滌行程時,作用階段的 LED 會閃爍,而其餘階段的 LED 將保持點亮。完成一個階段後,LED 將會熄滅。如果行程暫停,作用階段的 LED 將停止閃爍。
2	AI DD
<b>③</b>	估計剩餘時間 <ul><li>選擇洗滌行程後,將顯示出該行程的預設時間。該時間可透過選項變更。</li><li>如果顯示器出現,在衣物感應檢測出衣物量後將會顯示時間。此為正常現象。</li><li>顯示器的時間僅是估計值。該時間基於正常運行條件。幾個外部因素(衣物重量、室溫、進水溫度等)會影響實際時間。</li></ul>
4	提示音關閉時, 🔾 亮起。
6	啟用 <b>洗清 +</b> 選項時, ঐ 亮起。
6	啟用 <b>預洗</b> 選項時, 山 亮起。
0	當電器連接至家用 Wi-Fi 網路時,此 🤅 亮起。
8	洗衣行程開始且門已鎖定時, 🚱 亮起。











分類洗滌衣物以獲得最佳洗滌效果,然後 根據衣物保養標籤上的符號準備衣物。

#### 分類衣物

- · 髒污程度 (重,正常,輕):根據髒污程度分開衣服。如果可能的話,不要用輕微污染的物品清洗嚴重污染的物品。
- · 顏色 (白色,淺色,深色):分別從白 色或淺色中去除深色或染色的衣服。將染 色的衣服與輕便的衣服混合會導致染料轉 移或變淺的衣服褪色。
- ·棉絮 (易產生棉絮衣物,易吸附棉絮衣物):請把易產生棉絮的衣物分開洗滌, 這類衣物混洗的話容易起毛球和掉大量棉絮.

### 檢查衣服上的洗滌標籤

洗滌標籤標誌可能標有衣服的織物成份以 及洗滌方法。

#### 洗滌標籤標誌

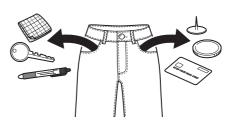
標誌	洗衣 / 織物類型
	·標準機洗 ·棉質衣物、混紡織物
<u></u>	· 人造纖維 · 合成纖維、混紡織物
<u></u>	· 特殊精緻衣物洗滌 · 精緻衣物
<b>L</b>	· 僅手洗 · 羊毛、絲綢
M	· 不可水洗

#### 備註

·標誌下方的破折號為您提供有關織物類型和最大機械應力允許值的資訊。

#### 裝入衣物之前檢查衣物

- · 若要在脫水期間協助分配衣物,請混合 放入大小衣物。
- ·不要洗單個小物品。在負載上添加 1-2 個類似的項目,以防止出現不平衡負載。
- · 檢查所有口袋,確保口袋是空的。釘子 、髮夾、火柴、鋼筆、硬幣和鑰匙等物品 會損壞您的機器和衣物。

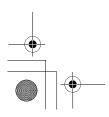


- ·在洗衣網中清洗精緻衣物 (長襪、鋼圈 胸罩)。
- · 拉上拉鏈、掛鉤和帶狀物,確保這些衣物不會刮破其他衣物。
- · 透過在汙漬上擦拭少量洗滌劑溶解水對 汙垢和汙漬進行預處理,以幫助清除汙垢

## 添加洗滌劑和衣物柔軟精

### 洗滌劑用量

- ·應按照洗滌劑製造商的說明使用洗滌劑,並根據類型、顏色、織物髒汙程度和水洗溫度進行選取。僅使用適用於滾筒 (前開式)洗衣機的洗滌劑。
- ·如果產生的泡沫過多,則減少洗滌劑用 量。
- ·如果使用的洗滌劑過多,會出現大量泡 沫,使得洗滌效果減弱或加重馬達負荷。









- 如果您想使用液體洗滌劑,請遵循洗滌 劑製造商的指導。
- ·如果您即刻啟動洗衣行程,則可以將液 體洗滌劑直接倒入主洗滌劑抽屜盒中。
- ·如果你在滾筒中直接加入洗滌劑後選擇 預洗 選項,就有可能洗掉洗滌劑,並降 低洗衣效能。為獲得最佳效果,請使用 預洗 選項搭配 ezDispense 功能。手動分 配器無法用於分配預洗洗滌劑。
- 可能需要根據水溫、水硬度、負荷大小 和髒汙程度調整洗滌劑用量。為獲得最佳 效果,避免加入過量洗滌劑,否則可能導 致起泡渦多。
- ·添加洗滌劑和選擇水溫之前請參見衣物 標籤。
- · 僅為相應類型的衣物使用合適的洗滌劑:
  - 液體洗滌劑通常設計用於特殊應用,例 如用於有顏色的織物、羊毛、精緻衣物 或深色衣物。
  - 粉狀洗滌劑適用於所有類型的織物。
  - 為使白色和淺色衣物獲得更好洗滌效 果,請使用含有漂白劑的粉狀洗滌劑。
- 在洗衣行程開始之前將抽屜盒中的洗滌 劑沖刷下來。

#### 備註

- ·請勿讓洗滌劑變乾。這樣做可能導致堵 塞,洗清效果差或產生異味。
- · 滿載:按照製造商的建議
- · 部分負荷:1/2 標準量。
- ·最小衣物量:滿載的 1/3。

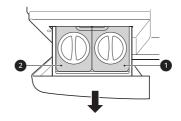
### 使用 ezDispense 功能

ezDispense 功能開啟時,即在行程中的適 當時間定量分配液體洗滌劑和柔軟精。

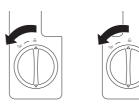
- · 裝入滾筒的衣物為半滿, 全滿的洗滌劑 槽可持續使用約 20 個標準洗衣行程。
- ·如果是正常 4-6 公斤的髒污衣物,預設設 定為分配 42 毫升洗滌劑和 30 毫升柔軟精 。這可以使用分配器 1 或分配器 2 按鈕加

以變更。如需更多詳細資料,請參閱 「操作」章節中的 「額外的選項和功能」

盡可能慢慢滑出洗滌劑分配器抽屜盒。

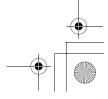


- 1 液體洗滌劑槽
- ② 液體衣物柔軟精或液體洗滌劑槽
- 2 以逆時針方向打開 ezDispense 槽上的 蓋子。



- 將洗滌劑和柔軟精倒入個別的槽內,不 得超過最高線。
  - · ezDispense 抽屜盒有兩個槽。將液 體洗滌劑放入右側槽,液體衣物柔軟 精或液體洗滌劑則放入左側槽。如果 在 ② 槽添加洗滌劑,就無法使用柔軟 精。
  - 請勿將液體或粉狀漂白劑,或是粉狀 、膠狀或片狀洗滌劑放入 ezDispense 槽內。
  - · 插入 ezDispense 抽屜盒前,請清除 外部的任何殘留洗滌劑。







·請勿試著用太快的速度填充槽內。慢 慢加入洗滌劑和柔軟精以免溢出。



- 4 填充槽內後,請插入蓋子並以順時針方 向轉至緊密關上。
  - · 牢牢關上 ezDispense 槽的蓋子以防 止接觸空氣,才不會讓這些添加劑變 乾而無法適量分配。請注意不要鬆開 蓋子。
- 5 在開始行程前慢慢關閉分配器抽屜盒。
  - ·用力闔上抽屜可能導致洗滌劑在行程 中提前溢出到另一槽中或進入滾筒。
  - > 闔上時請注意不要讓抽屜卡住手。
  - 行程結束時,通常會有少量的水殘留 在手動分配器槽中。

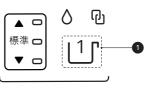
### ▲ 注意

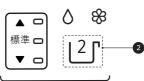
- 使用前請牢牢關上槽蓋。否則,洗滌劑 和柔軟精會變乾或溢出。
- ·慢慢將洗滌劑分配器抽屜盒滑出或滑入, 並使用雙手以求安全。否則可能損壞洗衣 機,或是導致通風孔漏出洗滌劑或柔軟精
- ·如果 ezDispense 槽內長時間殘留的洗滌 劑或衣物柔軟精,就可能變乾且無法適量 分配。
- ·請勿在產品運轉期間拆下分配器抽屜盒
- 移動或重新放置洗衣機前,請清除 ezDispense 槽內的洗滌劑 / 柔軟精。
- ·維持 ezDispense 槽的調平狀態,以免衣 物量溢出。

#### 使用手動分配功能

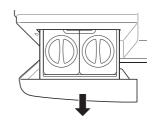
加入洗滌劑至手動分配器:

重複按下分配器1或分配器2按鈕以關 閉 ezDispense 功能。



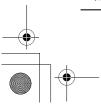


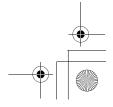
- 分配器 1 按鈕
- ❷ 分配器 2 按鈕
- 2 打開洗滌劑分配器抽屜盒。





- 如果是粉狀或液體洗滌劑,請使用主 洗滌劑槽的手動分配器。
- ·請勿將片狀洗滌劑或整包洗滌劑放入 手動分配器。
- 如果使用一次性的小包裝洗滌劑,請 在裝入衣物前將內容物放入滾筒中。

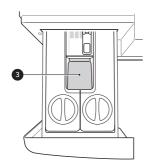








請勿在任何分配器中放入液體或粉狀 的小包裝洗滌劑



#### **3** 手動主洗滌劑槽

- 4 在開始行程前慢慢關閉洗滌劑分配器抽 **屜**倉。
  - 用力闔上洗滌劑分配器抽屜盒,可能 **導致洗滌劑在程式中提前溢出到另一** 槽或倒入筒槽中。

### ▲ 注意

請勿將洗衣用品,例如洗滌劑、漂白劑 或液體衣物柔軟精放置或存放在洗衣機上 方。這些用品會損壞洗衣機的表面和控制 選項。

#### 備註

- ・手動分配器無法用於分配預洗洗滌劑。
- ·加入片狀洗滌劑和軟水劑時,請務必關 閉 ezDispense 功能。

### 手動主洗滌劑槽

本槽可裝入衣物洗滌劑以進行主洗衣行程

- 。建議在本槽內使用粉狀洗滌劑。
- ·液體或粉狀護色漂白劑可與相同類型的 洗滌劑一併加入主洗衣槽。請勿混合液體 和粉狀的洗滌劑。
- 如果您使用的洗滌劑無法輕鬆溶解,或 是高黏性的洗滌劑,分配器中就會留下殘 留物或阻塞。

·請務必關閉 ezDispense 功能。

### 添加片狀洗滌劑

洗滌時也可以使用片狀洗滌劑。

- 裝入衣物之前,打開門將片狀洗滌劑放 入滾筒中。
- 2 將衣物放入滾筒中並關閉機門。

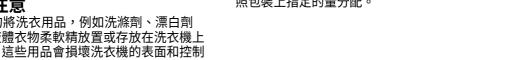
#### 備註

·不要將片狀洗滌劑放入分配器。

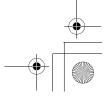
#### 添加軟水劑

可以使用除垢劑等的軟水劑來減少在具有 水硬度高的區域中使用的洗滌劑。

·首先加入洗滌劑,然後加入軟水劑。按 照包裝上指定的量分配。







繁體中文



洗滌程式

棉麻衣物		冷水	(冷水 至 60 ℃)	最大衣物量:額定
說明	結合各種滾筒	結合各種滾筒動作來清洗普通髒污的衣物。		

大量衣物 60℃ (冷水至60℃) 最大衣物量:額定 結合各種滾筒運動來洗滌正常髒汙衣物,比具有類似設定的 棉麻衣物 程 說明 式能耗較少。

勁速洗 39	40℃ (冷水至 60℃)	最大衣物量 5 公斤
說明	 期間,這台洗衣機會同時運行 ,持續 39 分鐘。	4 組噴射水流,清洗半滿輕

混紡衣物		40℃ (冷水至 60℃)	最大衣物量 5 公斤
說明	同時清洗混紡面料。		
		衣物 (絲綢 / 精緻衣物、運動 簾)外的各種面料。	衣物、深色衣服、羊毛、大

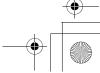
免燙衣物	40 ℃ (冷水至 60 ℃)	最大衣物量 5 公斤
說明	洗滌後不需要熨燙的衣物。	
	・用於尼龍、腈綸、滌綸。	

過敏防護		60 °C	最大衣物量 5 公斤
說明	有助於盡量減	少引起過敏反應的物質。	
	·棉質衣物、	内衣、枕套、床單、嬰兒衣物	0

防皺除臭		•	3 件物品
說明	利用蒸氣有助	於減少乾衣的皺紋,例如棉質	、聚酯混紡襯衫或上衣。
	・行程完成後	,衣服可能是濕的。將衣服放	在衣架上晾乾。

精緻衣物	20℃ (冷水至 40℃)	最大衣物量 4 公斤
說明	洗滌可機洗的內衣、薄的蕾絲衣物。	













羊毛 / 柔洗	30℃ (冷水至40℃)	最大衣物量 2 公斤
說明	機洗的精緻衣物,例如:羊毛 羊毛料的洗滌劑。	、內衣、連衣裙等。

快洗 14		20°C (20°C至40°C)	最大衣物量 2 公斤
說明	以 14 分鐘左右	5洗滌少量輕微髒汙的衣物。	

烘乾	-	額定(烘乾)
說明	使用自動行程烘乾最大量的衣物。	
	・確保衣物中的所有衣物質料	和厚度類似以均勻烘乾。

洗衣 + 烘乾		40 ℃ (冷水至 60 ℃)	額定 (烘乾)
說明	以相同程式清	洗並烘乾衣物。	

筒槽殺菌		•	-
說明	此功能有助清	潔滾筒洗衣槽內部。	

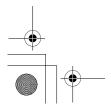
雲端客製		-	-
說明	此行程允許您使用智慧型手機將新的特殊洗涤 行程為 <b>洗清 + 脫水</b> 。		滌行程下載到洗衣機。預設

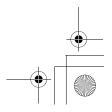
### 備註

- · 為所選的洗滌行程選擇合適的水溫。洗滌時請務必遵守衣物製造商的洗滌標籤或說明, 以免損壞衣服。
- · 為所需程式選擇合適的洗滌溫度和轉速。
- ·實際水溫可能與顯示的行程溫度不同。
- ·推薦使用中性洗滌劑。

### 額外選項

\*1 此選項自動插入程式中,無法取消選擇。









### 備註

- ·此表中的每個洗滌程式可以選擇洗清+選項,烘乾和防皺除臭程式除外。
- ·此表中的每個洗滌程式可以選擇 預約 和 中途加衣 選項,防皺除臭 程式除外。

程式	蒸氣	勁速洗	烘乾	氣冷烘乾	預洗
棉麻衣物	•	•	•	•	•
大量衣物	•	•	•	•	•
勁速洗 39	•	<b>●</b> *1	•	•	•
混紡衣物	•	•	•	•	•
免燙衣物	•	•	•	•	•
過敏防護	<b>●</b> *1		•	•	
防皺除臭	<b>●</b> *1				
精緻衣物		•			
羊毛/柔洗					
快洗 14		●*1	•	•	
烘乾			<b>●</b> *1	•	
洗衣 + 烘乾	•		<b>●</b> *1	•	•

## 可選最高脫水速度

4-01	脫水速度		
程式	預設	實際	
棉麻衣物	800 rpm	全部	
大量衣物	1400 rpm	全部	
勁速洗 39	1200 rpm	400 至 1400 rpm	
混紡衣物	1000 rpm	全部	













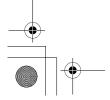


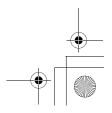
程式	脫水速度		
怪巧	預設	實際	
免燙衣物	1400 rpm	全部	
過敏防護	1400 rpm	全部	
防皺除臭	-	-	
精緻衣物	800 rpm	高達 800 rpm	
羊毛 / 柔洗	800 rpm	高達 800 rpm	
快洗 14	400 rpm	全部	
烘乾	-	-/1000/1200/1400 rpm	
洗衣 + 烘乾	1400 rpm	1000 至 1400 rpm	

### 備註

·實際最高脫水速度可能因衣物狀況而異。上方數值會四捨五入到最接近的百位數。















#### 烘乾的一般提示

請使用自動程式烘乾大部分的承載衣物量 。電子感應器測量筒槽内的溫度,以便增 加或減少烘乾溫度,進而縮短反應時間和 更緊密控制溫度。

- · 烘乾時必須開啟冷水水龍頭。
- 本電器從清洗到烘乾的自動流程均可輕 鬆選擇。
- ·確保衣物中的所有衣物質料和厚度類似 以均匀烘乾。
- ·請勿將過多衣物塞入滾筒而使本電器超 載。衣物必須能夠自由翻滾。
- ·如果在本電器完成洗滌程序之前要將門 開啟並取出裝入的衣物,請務必按下**啟動 / 暫停**按鈕。
- · 乾燥完成後,End 出現在顯示屏上。 如果 在一段時間內沒有從滾筒上卸下衣服,則 [d 會出現在顯示屏上,並且設備會定期 將衣服翻滾約4小時,以減少皺褶。要 停止此功能,請按任意按鈕,然後從滾筒 取出衣服。

#### 羊毛衣物

請勿使用滾筒烘乾羊毛衣物。將它們拉回 原來形狀並烘乾平整。

#### 編織和針織布料

有些編織和針織材料可能會收縮,收縮量 取決於它們的品質。

烘乾後務必立即拉伸這些材料。

### 免燙布料和合成纖維

請勿讓您的電器過載。當本電器停止後, 請儘快取出免燙衣物以減少起皺。

### 嬰兒衣物和睡衣

始終查看原廠的操作說明。

#### 毛毯和羽絨被

使用烘乾程式之前,請確認毛毯和羽絨被 上的衣物洗滌標籤。因為某些毛毯和羽絨 被可能會受的熱空氣而收縮。

#### 橡膠和塑膠

請勿烘乾任何由橡膠或塑膠製成或包含它 們的物品,例如:

- ・ 圍裙、圍兜、椅套
- · 窗簾和桌布
- 浴室防滑墊

#### 纖維玻璃

請勿在本電器中烘乾玻璃纖維物。您的衣 物可能帶起殘留在滾筒內的玻璃顆粒而導 致皮膚過敏。

#### 備註

- · 關閉本電器的烘乾行程後,烘乾風扇馬 達將持續運轉60秒。
- 從本滾筒取出衣物時應小心,因為衣物 和本滾筒可能會燙手。
- 估計的乾燥時間與自動行程期間的實際 乾燥時間不同。 織物的類型,負載的尺 寸和選擇的乾燥度會影響乾燥時間。
- 當您僅選擇烘乾時,旋轉筒將自動運行 以節約能量。

### 使用烘乾行程

您可以利用以下烘乾功能來自訂行程:

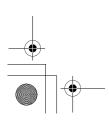
### 一般 ([2])

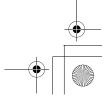
減少烘乾行程時烘乾時間和電力消耗。

- ·面料類型:棉或亞麻織物,如棉毛巾、T 恤和亞麻衣物。
- ·最大衣物量:額定

#### 時間 30/60/120 分鐘

根據最大衣物量更改烘乾時間。









材質類型:棉、毛巾

·最高衣物量:1公斤 (30 分鐘),2公斤 (60 分鐘),4公斤(120 分鐘)

#### 熨燙衣服 (△)

適合在潮濕情況下熨燙衣物。

面料類型:行程結束時準備熨燙的棉或 亞麻織物。

·最大衣物量:額定

#### 低溫 (郢)

適合在低溫下烘乾,減少衣物損壞。

·衣物類型:適用於精緻衣物

·最大衣物量:3.5公斤

### 標準節能(系)

適用於節能烘乾行程。

·面料類型:棉或亞麻織物,如棉毛巾、 T 恤和亞麻衣物。

·最大衣物量:額定

#### 備註

- · 本機器洗滌衣物的能力是烘乾衣物能力 的兩倍。如果要使用機器烘乾衣物,則洗 滌衣物量必須較小,以達到有效的烘乾性 能。如果洗滌了最大衣物量,在開始乾衣 行程之前先取出一半的衣服。
- · 所有乾衣行程均以短暫的脫水行程開始, 在乾衣前盡可能從衣物中脫出更多水分。

### 使用洗滌和烘乾功能

- 準備衣物並裝入滾筒。
  - · 為了保持烘乾衣物平均,所有衣物的 材質與厚度都應接近。
  - 不要過載滾筒。物品必須有自由滾動 的空間。
- **2** 按下**電源**按鈕。

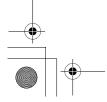
- 3 選取洗滌行程。
- 4 加入洗滌劑。
- 5 重複按下 烘乾 按鈕以切換選擇:
  - · 一般 ([2]) 用於一般烘乾
  - · 時間 30/60/120 分鐘 用於定時烘乾
  - · 熨燙衣服 (<a>)- 用於熨燙潮濕衣物</a>
  - ·低溫(歐)-用於精緻衣物
- 6 按下 啟動 / 暫停 按鈕。

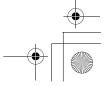
#### 僅使用烘乾功能

- 準備衣物並裝入滾筒。
  - · 為了保持烘乾衣物平均, 所有衣物的 材質與厚度都應接近。
  - 、滾筒不要裝入過多衣物。衣物必須有 自由滾動的空間。
- 2 按下電源按鈕。
  - 不要選擇洗滌行程、不要加入洗滌劑
- 重複按下 烘乾 按鈕以切換選擇:
  - · 一般 ([2]) 用於一般烘乾
  - · 時間 30/60/120 分鐘 用於定時烘乾
  - · 熨燙衣服 (<a>)- 用於熨燙潮濕衣物</a>
  - ·低溫(歐)-用於精緻衣物
  - ·標準節能(系)-用於厚重衣物
- 4 按下 啟動 / 暫停 按鈕。

### 備註

如選擇行程,則無法僅選擇烘乾程序。 如果發生這種情況,請按兩次 電源 按鈕 關閉機器然後重新開啟。







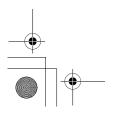


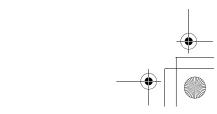
**氣冷烘乾** 選項適用於空氣冷凝乾燥,無水 消耗冷凝。

- 1 準備衣物並裝入滾筒。
  - ·為了保持烘乾衣物平均,所有衣物的 材質與厚度都應接近。
  - · 滾筒不要裝入過多衣物。衣物必須有 自由滾動的空間。
- 2 按下電源按鈕。
- 3 選取烘乾程序。
- 4 按住 烘乾 按鈕 3 秒鐘。
- 5 按下啟動/暫停按鈕。













## 額外的選項和功能

您可以使用額外的選項和功能來自訂程式

### 自訂洗滌行程

每個行程都有自動選擇的預設設定。您也 可以使用這些按鈕來自訂這些設定。

#### 水溫度

此按鈕選擇所選行程的洗滌溫度。

- ·按下 水溫度 按鈕,直到所需的設定亮起
- · 選取適合您所清洗衣物類型的水溫。 遵 循服裝洗滌標籤以獲得最佳效果。

#### 脫水

重複按下脫水按鈕可選擇脫水強度。

·按下 脫水 按鈕選取脫水速度。

#### 備註

·如果脫水等級選擇了 No,洗衣機的滾筒 在排水前就會轉動。

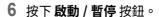
#### 洗清+

如果您對洗滌劑過敏,建議使用此功能。

·按住 **勁速洗** 按鈕 3 秒鐘以增加洗清一次

### 請依照以下步驟自訂洗滌行程:

- 準備衣物並裝入滾筒。
- 2 按下電源按鈕。
- 3 加入洗滌劑。
- 選取洗滌行程。
- 5 如有需要,自訂洗滌行程 (水溫度,脫 水 及 洗清 +)。



#### 僅使用脫水功能

- 準備衣物並裝入滾筒。
- 2 按下電源按鈕。
  - ·不要選擇洗滌行程、不要加入洗滌劑
- 3 按下 脫水 按鈕。
- 4 按下 啟動 / 暫停 按鈕。

#### 備註

·如選擇洗滌程式,則無法僅選擇脫水。 如果發生這種情況,請按兩次 電源 按鈕 關閉機器然後重新開啟。

### 使用特殊撰項

您可以利用以下特殊撰項來自訂行程:

#### 蒸氣

加入此選項有助於提供更好的清潔效果。

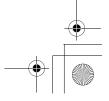
#### 勁速洗

加入此選項可減少行程時間,但可提供類 似的洗滌結果。

### 請依照以下步驟使用特殊選項。

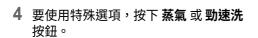
- 1 按下電源按鈕。
- 選取洗滌行程。
- 依照需要更改洗滌選項 (洗清 + 、水溫 度 及 脫水)。











**5** 按下 **啟動 / 暫停** 按鈕。

### 使用基本選項

您可以利用以下基本選項來自訂行程:

#### 預洗

清洗嚴重髒汙的衣物時,建議使用此選項。

- 1 按下電源按鈕。
- 2 選取洗滌行程。
- 3 按住蒸氣按鈕3秒鐘。
- 4 按下啟動/暫停按鈕。

#### 中途加衣

您可使用此選項在洗滌行程啟動後添加或 移除衣物。

- 1 按下電源按鈕。
- 2 選取洗滌行程。
- **3** 按下 **啟動 / 暫停** 按鈕。
- 4 如有需要,按下中途加衣按鈕。
- **5** 解鎖後打開門,添加或移除必要的衣物。
- 6 關閉機門並按下 **啟動 / 暫停** 按鈕。

#### 備註

· 出於安全原因,機門在滾筒內水位或溫 度較高時應保持鎖定。不可在此期間添加 衣物。

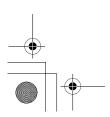
#### 預約

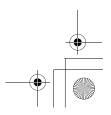
您可設定此功能,讓機器在指定的時間自 動啟動和完成洗衣。

- 1 按下電源按鈕。
- 2 選取洗滌行程。
- 3 如有需要,按下預約按鈕。
- **4** 按下 **啟動 / 暫停** 按鈕。

### 備註

- · **預約** 按鈕除外,控制面板上所有的 LED 燈都會在 20 分鐘內關閉。此功能可能因購買機型而異。
- 預約時間是程式結束的時間,而不是開始時間。實際運行時間可能會因水溫、洗衣量和其他因素有所不同。
- ·如要取消此功能,則應按下 **電源** 按鈕。
- · 避免在此功能使用液體洗滌劑。





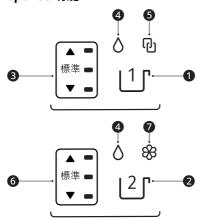






### 使用 ezDispense

使用分配器1和分配器2按鈕以設定並控制 ezDispense 功能。



- 分配器 1 按鈕
- ❷分配器2按鈕
- 3 按鈕指示燈
- 4 液體洗滌劑指示燈
- ⑤ 連接指示燈 (僅使用液體洗滌劑槽)
- 6 按鈕指示燈
- **⑦** 液體衣物柔軟精指示燈

#### 備註

- 無論洗滌劑或柔軟精指示燈閃爍並發出 提示音,即使有足夠的洗滌劑或柔軟精大 約可用2至4個洗滌程序;
  - 如果液體洗滌劑指示燈 ◆ 和按鈕指示 燈 ❸ 、 ⑥ 閃爍且發出提示音,請將洗 滌劑倒入分配器至**最高**線。
  - 如果液體衣物柔軟精指示燈 → 和按鈕 指示燈 ⑥ 爍月發出提示音,請將衣物 柔軟精倒入分配器至**最高**線。
- 預設設定為分配分配器 1 的洗滌劑,以及 分配器 2 的衣物柔軟精。

#### 變更單一批衣物的分配程度

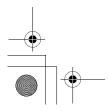
- 1 按下電源按鈕。
- 轉動旋鈕以選擇所需行程。
- 3 按下分配器1或分配器2按鈕以增加或 減少設定預設值的分配量。

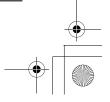
按鈕指示燈	分配量 <sup>*1</sup>
標準・	更多 (110%)
標準・	正常 (100%)
標準口	較少 (90%)
標準口	關 (0%)

- \*1 如果是正常 4-6 公斤的髒污衣物,預 設設定為分配 42 毫升洗滌劑和 30 毫 升柔軟精。
- 4 按下 啟動 / 暫停 按鈕。

#### 備註

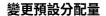
- ·將 ezDispense 用量設定標準 4-6 公斤的 衣物時,請按照製造商的建議使用洗滌劑 或衣物柔軟精包裝。
- · 多數行程會自動使用您設定的預設用量, 且會透過分配器1和分配器2按鈕的普通 LED 燈顯示。
- ·精緻衣物,筒槽殺菌,羊毛/柔洗,烘乾 和防皺除臭行程預設會關閉 ezDispense 功能。







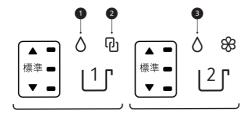




如果是正常 4-6 公斤的髒污衣物,預設設定為分配 42 毫升洗滌劑和 30 毫升柔軟精。 應按照洗滌劑製造商的說明使用洗滌劑, 並根據類型、顏色、織物髒汙程度和水洗 溫度進行選取。

- 1 按下電源按鈕。
- 2 變更預設分配量。
  - · 分配器 1: 按住 分配器 1 按鈕 3 秒鐘
  - · **分配器 2**:按住 **分配器 2** 按鈕 3 秒鐘
- 3 轉動旋鈕以增加或減少洗滌劑或衣物柔軟精的用量,且會出現在顯示器上。
  - ·預設用量每次可增加或減少 1 毫升, 且範圍落在 9 毫升至 150 毫升。分配 量可能會因機型略有差異。
- 4 儲存預設變更。
  - · **分配器 1**:按住 **分配器 1** 按鈕 3 秒鐘
  - · **分配器 2**:按住 **分配器 2** 按鈕 3 秒鐘

## 兩個分配器皆使用液體洗滌劑



## 備註

- ·如果你在兩個分配器中使用液體洗滌劑, 則無法在液體柔軟精分配器中使用液體柔 軟精。
- ·如果你想使用液體柔軟精:

- 程式完成後,請選擇 洗清 + 脫水 (下載行程的預設程式),然後在滾桶內或 手動主洗滌劑槽直接加入柔軟精。
- 如果您下載了下載行程,則無法使用 洗清 + 脫水。

### 將分配器 2 設為同一個液體洗滌劑分配器

- **1** 按下**電源**按鈕。
- 2 同時按住分配器1和分配器2按鈕3秒 鐘。
- 3 按下**分配器 1**按鈕以亮起 ② 連接指示燈
  - ① 液體洗滌劑指示燈一律亮起。
  - ·選擇 ② 連接指示燈時,則無法操作分配器 2 按鈕。
- 4 同時按住分配器1和分配器2按鈕3秒 鐘以儲存變更。

## 將分配器 2 設為不同的液體洗滌劑分配器

- **1** 按下**電源**按鈕。
- **2** 同時按住 **分配器 1** 和**分配器 2** 按鈕 3 秒 鐘。
- **3** 按下**分配器 2** 按鈕以亮起 **③** 液體洗滌劑 指示燈。
- 4 同時按住分配器1和分配器2按鈕3秒 鐘以儲存變更。

# 清潔 ezDispense 幫浦系統

使用此功能以變更洗滌劑或柔軟精的類型。此功能會針對連接到 ezDispense ①的





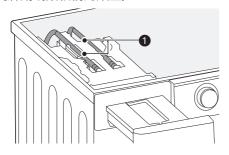






### 38 操作

水管,清潔殘留的洗滌劑或柔軟精 (變更 洗滌劑或柔軟精的類型)



### 備註

- ·每月執行一次此功能 (如果需要,可以 更頻繁地運轉)以去除累積的洗滌劑和其 他殘留物。
- ·如果您不清潔 ezDispense 槽,洗滌劑或 柔軟精就會殘留在連接的水管中。
- · 使用此功能可能導致滾桶內產生泡沫。
- 1 清洗需要清潔的 ezDispense 槽。如需 更多詳細資料,請參閱「保養」章節中 的「定期清潔電器」。
- **2** 在槽內裝滿清潔用水,但不要超過**最高** 線。
- **3** 按下**電源**按鈕。
- 4 按住 脫水 按鈕 3 秒鐘以清潔連接的水管 。選擇此選項時,dcl就會出現在顯示 器上。
- 5 按下分配器 1 或分配器 2 按鈕以選擇要 清潔乾淨的洗衣槽。
  - 可同時清潔兩個槽。
- 6 按下啟動/暫停按鈕,則會在16分鐘內 完成此功能。

### 設定

### 兒童安全鎖

透過此選項停用按鍵。此功能可防止兒童 變更行程或運行本電器。

### 備註

- · 設定此功能後,除電源按鈕外,所有按 **鈕都將鎖住。**
- ·按鍵鎖住後,在洗衣過程中,[L 和剩餘 時間會交替出現在顯示器上,同時啟用此 功能。
- 關閉電源不會重設此功能。您在使用任 何其他功能之前必須解除此功能。

### 鎖上控制面板

- 開啟電源。
- 2 同時按住預約 和中途加衣按鈕3秒啟 用此功能。
  - · 響起蜂鳴聲,且顯示屏上將出現[L

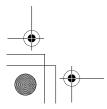
## 解鎖控制面板

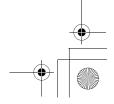
- 開啟電源。
- 2 同時按住預約 和中途加衣按鈕3秒停 用此功能。

### 提示音開/關

本電器在啟動和停止時會播放音樂。

· 同時按住 **勁速洗** 和 烘乾 按鈕 3 秒鐘以停 用/啟用此功能。











# LG ThinQ 應用程式

該 LG ThinQ 應用程式讓您能使用智慧型手機與電器通訊。

## LG ThinQ 應用程式功能

透過智慧型手機使用便利的智慧功能與設 備通訊。

### 遠端啟動

讓您可以從 LG ThinQ 應用程式遠端控制電器。

### 雲端客製

下載電器上基本洗衣行程中未包含的新洗衣行程和特殊洗衣行程。

成功註冊的電器可以下載特定於電器的多 種專業洗衣行程。

當電器下載洗衣行程完成後,電器將保留 下載的洗衣行程,直到下載新的洗衣行程 。

### 備註

· 一次只能在電器上儲存一個下載的行程 。

### 筒槽殺菌

此功能顯示運行 **筒槽殺菌** 行程之前剩餘的 行程數。

### 能源監測

使用此功能檢查最近使用的行程與每月平 均值的能耗。

## **Smart Diagnosis**

此功能提供有用的資訊,可根據使用模式 來診斷並解決設備問題。

### 設定

可設定本電器和應用程式中的各種選項。

### 推播警報

當行程完成或本電器發生故障時,可選擇 在手機上接收推播通知。即使在 LG ThinQ 應用程式關閉時依然能觸發這類的通知。

### 備註

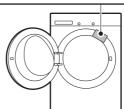
- ·如變更無線路由器、網際網路服務供應 商或密碼,請從 LG ThinQ 應用程式刪除 已註冊的機器並再次註冊。
- ·應用程式可能會因電器改進而有所改變, 恕不另行通知使用者。
- · 功能視機型而不同。

安裝 LG ThinQ 應用程式並連線 LG 電器

## 有 QR 碼的型號

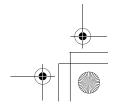
使用相機或智慧型手機的 QR 碼閱讀器應用 程式掃描產品上隨附的 QR 碼。





# 沒有 QR 碼的型號

使用智慧型手機從 Google Play Store 或 Apple App Store 搜尋並安裝 LG ThinQ 應用程式。











### 40 智慧功能

- 2 執行 LG ThinQ 應用程式並使用現有帳 號登入或建立一個 LG 帳號登入。
- 3 輕觸 LG ThinQ 應用程式的新增 按鈕以連線 LG 電器。按照應用程式的 說明完成該流程。

### 備註

- · 若要驗證 Wi-Fi 連線,請查看控制面板上 的 Wi-Fi 指示燈是否亮著。
- · LG ThinQ 並不對任何網路連線問題或任 何由網路造成的故障、失常或錯誤負責。
- · 周圍的無線環境會造成無線網路服務執 行緩慢。
- ·如果電器與無線路由器之間的距離太遠, 訊號強度會變弱。連線可能需耗費很長的 時間,或應用程可能安裝失敗。
- ·如果設備連線 Wi-Fi 時發生問題,有可能 是離路由器太遠。請購買 Wi-Fi 中繼器 (訊號範圍延伸器) 以改善 Wi-Fi 訊號強
- · 視網際網路服務供應商而定,網路連線 可能無法正常運作。
- · Wi-Fi 可能因家用網路環境而無法連線或 連線中斷。
- ·本電器可能因為無線訊號傳輸問題而無 法連線。請拔掉電器插頭並等待一分鐘左 右再試一次。
- ·如果已啟用無線路由器上的防火牆,請 停用防火牆或新增例外。
- ·無線網路名稱 (SSID) 應為英文字母和數 字的組合。(請勿使用特殊字元)
- ·智慧型手機使用者介面 (UI) 可能因行動 作業系統 (OS) 和製造商而異。
- ·如果路由器的安全協定設定為 WEP,則 網路設定可能失敗。請更改安全協定 (建議 WPA2),然後再重新連線產品。

### 遠端操作電器

### 遠端啟動

透過智慧手機遠端控制電器。您還可以監 視行程,了解行程的剩餘時間。

### 使用此功能

- 1 將衣物放在滾筒裡。
  - · 若需要,請加入漂白劑或衣物柔軟劑 到分配盒內適當的位置。
- 2 按下電源按鈕。
- 3 按住遠端啟動按鈕3秒鐘以啟用遠端控 制功能。
- 透過智慧型手機上的 LG ThinQ 應用程 式啟動行程。

### 備註

- · 啟用此功能後,您可以從 LG ThinQ 智慧 型手機應用程式啟動行程。如果行程未啟 動,電器會等待啟動行程,直到從應用程 式遠端關閉或此功能停用。
- ·如果門已經開啟,則無法遠端啟動行程

## 手動停用此功能

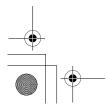
啟用此功能後,按住**遠端啟動**按鈕3秒。

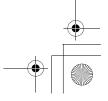
# 無線區域網路模組規則

### NCC 警語

取得審驗證明之低功率射頻器材,非經核 准,公司,商號或使用者均不得擅自變更 頻率,加大功率或變更原設計之特性及功

低功率射頻器材之使用不得影響航安全及 干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應







立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使 用。

前述合法通信,指依電信管理法規定作業 之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合 法通信或工業,科學及醫療用電波輻射性 電機設備之干擾。

## 開放原始碼軟體注意事項

要獲得 GPL 、 LGPL 、 MPL 及其他有義務 公開本產品包含開源代源碼授權的源始碼, 並存取所有提及的授權條款、版權聲明及 其他相關文件,請瀏覽 https:// opensource.lge.com •

LG 電子還將通過 CD-ROM 向您提供開源代 碼,該項收費包透過電子郵件

opensource@lge.com 要求進行此類配送 (例如媒體、運輸和處理)的費用。

本產品最後一次出貨後的三年內,任何收 到此資訊的人享有本優惠。

# **Smart Diagnosis**

使用此功能有助於診斷和解決您的電器問 題。

### 備註

- · 有關並非由 LGE 疏忽所造成的原因,該 服務可能因外在因素而無法作業,例如 (但不限於) Wi-Fi 無法使用、Wi-Fi 連線 中斷、本地應用程式商店政策或應用程式 無法使用。
- ·該功能可能會在沒有預先通知的情況下 變更,且可能視您的所在地而所有不同。

# 使用 LG ThinO 診斷問題

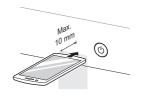
如果您配備 Wi-Fi 的電器發生問題,可使用 LG ThinQ 應用程式將故障排除資料傳輸到 智慧型手機。

· 啟動 LG ThinQ 應用程式並在選單中選擇 Smart Diagnosis 功能。按照 LG ThinQ 應用程式中提供的說明操作。

## 使用聽覺診斷來診斷問題

按照以下指示使用聽覺診斷方法。

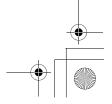
- · 啟動 LG ThinO 應用程式並選擇功能表中 的 Smart Diagnosis 功能。按照 LG ThinQ 應用程式中所提供的聽覺診斷指 示。
- 按下 電源 按鈕可以開啟電器。
  - 請勿按下任何按鈕。
- 2 將智慧型手機話筒靠近電源按鈕。



- 按住水溫度按鈕3秒鐘或更久,同時將 智慧型手機話筒靠近 **電源** 按鈕,直到資 料傳輸完成。
  - ·將手機保持定位不動,直到資料傳輸 結束。資料傳輸的剩餘時間會顯示出
- 4 資料傳輸完成後,診斷結果將顯示於應 用程式中。

### 備註

· 為獲得最佳效果,請勿在傳輸語音過程 中移動智慧型手機。















# 保養

# ▲ 警告

- ·清潔機器之前,請拔掉插頭,以避免觸電危險。如果未遵循此警告,可能導致嚴重傷害 、火災、觸電或死亡。
- ·切勿使用刺激性化學物質、研磨型清潔劑或溶劑清潔機器。它們可能損壞拋光面。

# 每次洗衣後清潔

### 清潔的內容

行程結束後,務必儘快取出洗衣機中的衣 物。 潮濕衣物留在洗衣機內可能導致起皺 、染色和散發氣味。

- 洗衣行程完成後,擦拭機門和機門密封 圈以清除水分。
- 將機門稍稍打開,風乾筒槽。
- ·用乾布擦拭機器以清除水分。



# ▲ 警告

· 只有家中有人監督孩子時,才能讓門打 開以便風乾洗衣機內部。

## 清潔外側

妥善保養您的機器可延長使用壽命。

### 外側

- 立即擦除溢出物。
- ·用濕布擦拭,然後用乾布再次擦拭,以 確保外殼接縫或縫隙中沒有水分。
- ·請勿用鋒利物體按壓表面或顯示屏。

### 機門

用濕布清洗外側和內測,然後用軟布擦 乾。

請勿嘗試拆開任何面板或拆卸機器。請 勿以任何尖銳物體觸碰控制面板來操作機 器。

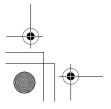
# 定期清潔機器

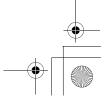
## 筒槽保養

這是一項程序可以透過浸泡、洗滌、洗清 和脫水協助清潔電器內部。

每月執行一次此功能 (或視需要更頻繁執 行),以減少洗滌劑和柔軟劑及其他殘留物 的積聚。

·如果滾筒內部有難聞的氣味或發霉,則 除定期提示的間隔外,每3週執行一次此 功能。







- ·當出現 LcL 提醒訊息時,建議您使用本 功能。
- 1 從機器中取出任何衣物或物品並關閉機 門。
- 2 打開分配器抽屜盒,在主洗衣槽中加入 除垢劑。
  - ·可以將片狀洗滌劑直接放入滾筒,取 代洗滌劑。
- 3 慢慢關閉洗滌劑抽屜盒。
- **4** 打開電源,然後選擇**筒槽殺菌**。
- 5 按下 啟動 / 暫停 按鈕以啟動。
- 6 保持門打開以完全乾燥洗衣機內部。
  - · 如果洗衣機內部沒有完全乾燥,則可 能會導致難聞的氣味或發霉。

· 只有家中有人監督孩子時,才能讓門打 開以便風乾洗衣機內部。

## 清潔供水管過濾器

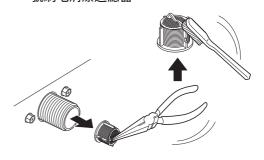
進水濾心收集電器供水中可能存在的石灰 或任何沉積物。每六個月左右清潔一次進 水濾心,如果水非常硬或含有水垢痕跡, 則應更頻繁地清潔。

- ·如果要將電器放置一段時間 (例如:假 期),尤其是在緊鄰處沒有地漏 (水溝) 的情況下,請關閉連接至電器的供水水龍 頭。
- ·如果水未進入洗滌劑抽氣盒,顯示面板 將出現錯誤訊息 E。

關閉電源和水龍頭並鬆開供水管。



2 用小鉗子取下進水口過濾器,然後用中 號刷毛清潔過濾器。

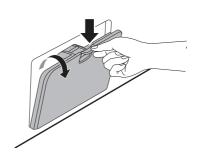


清潔排水泵過濾器並進行緊急疏水

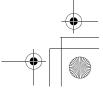
排水過濾器會收集衣物中可能意外留下的 線和小物體。確保每六個月清潔一次過濾 器,確保電器運轉順暢。

在清潔排水泵過濾器之前,用水冷卻過濾 器。在緊急情況下打開機門或執行緊急疏 水。

- 拔下電器插頭。
- 2 打開罩蓋並拔出排水管。





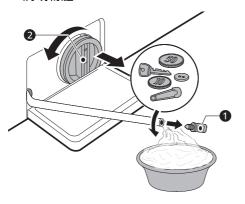






## 44 保養

3 首先從排水管上卸下排水塞 ❶,然後排 水。然後慢慢擰下排水泵濾網 ② 排出剩 餘的水,然後繼續清除濾網中的所有碎 屑或物體。



- 4 清潔排水泵濾網後,請小心地重新插入 瀘網,並順時針擰回排水蓋,以避免滑 牙和洩漏。將塞子重新塞回排水管,然 後將其放進排水管支架。
- 5 關閉罩蓋。

# ▲ 注意

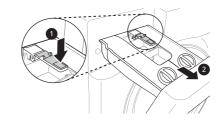
- ·排水時請小心,水可能較熱。
- · 每月運行一次 (依據需要增加次數) 滾 筒清潔程式,以清除多餘的洗滌劑和其他 殘渣。

# 清潔 ezDispense 抽屜盒

每次補充洗滌劑 / 柔軟精,或是替換另一種 洗滌劑 / 柔軟精後,請清潔 ezDispense 槽

每個月一次或兩次拆下並清潔洗滌劑分配 器抽屜盒。洗滌劑分配器抽屜盒中洗滌劑 殘留的時間太久,或是長時間使用洗衣機 時,可能導致洗滌劑分配器抽屜盒累積殘 留物。

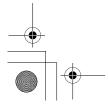
- 請勿朝洗衣機內側噴水,否則可能導致 火災或觸電。
- 關閉洗衣機,並拔掉電源線。
- 2 拉出洗滌劑分配器抽屜盒,直到拉不動 為止。
- 3 按下鬆開按鈕 ❶ 以完全拆下抽屜盒。

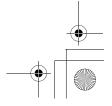


4 打開蓋子。



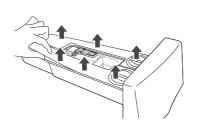
- 5 用溫水清潔嵌入物。
  - ·在溫水中洗清抽屜盒以溶解洗滌劑殘 留物或柔軟精污垢。
  - 使用軟布或軟刷以清除任何殘留物。
  - ·清潔抽屜盒和嵌入物時,請勿使用肥



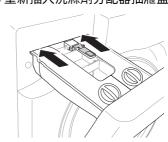








# 10 重新插入洗滌劑分配器抽屜盒。

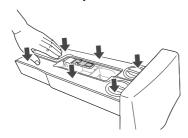


# 7 用溫水清潔槽內。

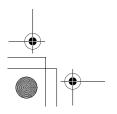
- · 使用軟布或軟刷以清潔並清除任何殘
- ·清潔抽屜盒和嵌入物時,請勿使用肥 皂。

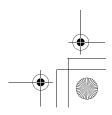


8 牢牢關上 ezDispense 槽上的蓋子。



9 清潔後用乾毛巾或乾布擦掉任何水分。

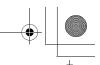












## 46 故障排除

# 故障排除

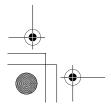
機器的操作可能導致錯誤和故障。下表包含可能原因和解決錯誤訊息或故障的說明。建議您仔細閱讀下表,以節省致電 LG 家電服務中心所耗費的時間和費用。

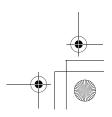
# 產品叫修之前

您的電器配備錯誤監察系統,可初步檢測並診斷問題。若您的電器不能正常運行或完全無法運行,在聯絡 LG Electronics 服務中心前,請先檢查以下事項:

### 故障資訊

症狀	可能的原因和解決方案
E 進水錯誤	<b>該位置的供水不足。水不進入機器或進入速度緩慢。</b> ·檢查室內的其他水龍頭。
	供水水龍頭沒有完全打開。水不進入機器或進入速度緩慢。 · 完全打開水龍頭。
	供水管扭折。 · 拉直軟管或重新安裝供水管。
	供水管過濾器堵塞。 ·關閉水龍頭,拆下連接洗衣機的軟管,檢查並清潔入口閥過濾 器。
UE 失衡錯誤	該機器具有檢測和糾正機器失衡的系統。 · 衣物在程式結束時可能太濕,重新安排衣物,以便正常脫水。 關閉機門並按下 啟動 / 暫停 按鈕。電器可能需要一段時間才開 始脫水。脫水之前必須鎖定機門。
	負荷過少。如果所洗衣物中有個別較重的衣物 (例如:浴室防滑整、浴衣等),該系統可能停止旋轉,甚至完全中斷脫水行程。 ·添加1件或2件類似或較小的衣物幫助平衡負荷。關上機門並按下啟動/暫停按鈕。電器可能需要一段時間才開始脫水。脫水之前必須鎖定機門。
DE 出水錯誤	排水軟管扭結或堵塞。機器中的水不能排出或排出緩慢。 ·清潔並拉直排水管。
	排水管過濾器堵塞。 · 檢查並清潔排水過濾器。











# ezDispense 故障資訊

症狀	可能的原因和解決方案
E d l ezDispense 錯誤 1	洗滌劑槽中液體洗滌劑的量並未減少。 將洗滌劑放入洗滌劑槽內後,洗滌劑因放置時間太久變乾。 · 徹底清潔洗滌劑槽、倒入液體洗滌劑、裝回抽屜盒,然後運行 洗衣行程。如果 E d l 繼續顯示,請呼叫維修服務。
E d∂ ezDispense 錯誤 2	<b>洗滌劑槽中液體洗滌劑的量並未減少。</b> · 呼叫維修服務。







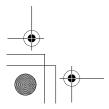


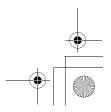


症狀	可能的原因和解決方案
E d3	在液體衣物柔軟精或液體洗滌劑槽內,衣物柔軟精的量並未減少。
ezDispense 錯誤 3	將衣物柔軟精放入液體衣物柔軟精或液體洗滌劑槽內後,衣物柔軟精因放置時間太久變乾。 · 徹底清潔液體衣物柔軟精或液體洗滌劑槽、倒入液體衣物柔軟精、裝回抽屜盒,然後運行洗衣行程。如果 Ed 3繼續顯示,請
E d4 ezDispense 錯誤 4	呼叫維修服務。 在液體衣物柔軟精或液體洗滌劑槽內,液體衣物柔軟精的量並未減少。 ·呼叫維修服務。
E d5 ezDispense 錯誤 5	在液體衣物柔軟精或液體洗滌劑槽內,液體洗滌劑或衣物柔軟精的量並未減少。 ·呼叫維修服務。
□ Pn ezDispense 開啟錯 誤	洗衣機運轉時並未完全關上抽屜盒。 洗衣機運轉期間打開了抽屜盒。 ·將抽屜盒推至完全關上。如果 □ Pn 繼續顯示,請呼叫維修服務。

# 您可能聽到的噪音

症狀	可能的原因和解決方案
卡嗒聲和叮噹聲	滚筒中可能有鑰匙、硬幣或安全別針等異物。 ·關機,檢查滾筒中是否有異物。如果機器重啟後噪音仍然存在,請呼叫維修服務。
敲擊聲	清洗重物可能產生敲擊聲。這通常是正常情況。 ·如果聲音持續,電器可能失去平衡。關機並重新分配所清洗衣物。
	衣物擺放位置不均。   · 暫停程式並在門解鎖後重新放置待洗衣物。
振動噪音	<b>包裝材料未拆除。</b> · 拆除包裝材料。
	<b>滾筒內的待洗衣物可能未平均放置。</b> · 暫停程式並在門解鎖後重新放置待洗衣物。



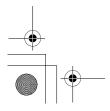


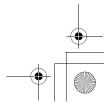


症狀	可能的原因和解決方案
振動噪音	<b>非所有調整水平腳架穩固且平均置於地面上。</b> · 請參閱 <b>調平電器</b> 說明以調整電器的水平度。
	地板不夠堅固。 ·檢查地板是否穩固且未彎曲不平。請參閱 <b>安裝場所要求</b> 以選擇 正確的位置。

# 操作

症狀	可能的原因和解決方案
漏水。	室內排水管堵塞。 · 疏通廢水管。如果需要,請聯絡管道工。
	由於排水管安裝不當或排水管堵塞導致洩漏。 ·清潔並拉直排水管。定期檢查並清潔排水過濾器。
	排水泵過滤器的蓋未正確安裝。 · 請重新安裝排水泵過濾器。
機器無法運行。	控制面板因閒置而斷電。 ·這是正常現象,按下 電源 按鈕啟動機器。
	<b>拔下機器的電源插頭。</b> ·確定電源線穩固插入牆面插座。
	<b>關閉供水。</b> · 完全關閉供水水龍頭。
	未適當設定控制項。 ·確認程式已正確設定,關門並按下 啟動 / 暫停 按鈕。
	機門已打開。 ·關門並確定門下沒有異物,導致門無法完全關閉。
	<ul><li>斷路器/保險絲跳開/熔斷。</li><li>·檢查房屋斷路器/保險絲。更換保險絲或重設斷路器。電器應位於專用分支電路。一旦電源恢復,電器將恢復所停止的程式。</li></ul>
	需要重設控制。 ·按下電源按鈕,然後重新選擇所需的程式並按下啟動/暫停 按鈕。









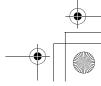


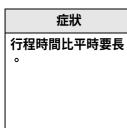


# 50 故障排除

症狀	可能的原因和解決方案
機器無法運行。	設定程式後沒有按下 啟動 / 暫停。 · 按下 電源 按鈕,然後重新選擇所需的行程並按下 啟動 / 暫停 按鈕。如果在一定時間內未按下 啟動 / 暫停 按鈕,電器將關閉。
	水壓過低。 ·檢查室內其他水龍頭,確認家用水壓正常。
	機器正在對水加熱或產生蒸氣。 ·在某些程式期間,滾筒可能暫時停止運行,同時水被安全地加 熱到設定溫度。
電器暫停數分鐘後繼 續運行。	為預防馬達過熱,啟動馬達保護裝置。 ·此為正常情況。馬達保護裝置啟動時,電器會暫停數分鐘後然 後再次運行。
按鈕可能無法正常使 用。	<b>兒童安全鎖 選項已啟用。</b> · 如有需要,停用 <b>兒童安全鎖</b> 選項。
機門無法打開。	出於安全原因,機器一旦啟動,機門就無法打開。 · 此為正常現象。 ፟ 熄滅後,您可以安全地打開門。
洗衣機進水不正確。	<b>入水喉過濾網堵塞。</b> ·確保進水閥上的進水過濾器沒有堵塞。
	供水管可能會扭結。 · 檢查供水管是否扭結或堵塞。
	供水不足。 ·確定熱水和冷水龍頭同時開啟到底。
	<b>熱水和冷水供水管安裝位置相反。</b> ·檢查供水管連接處。
機器不排水。	排水管扭結。 ·確保排水管沒有扭結。
	排水管位於地面上 1 公尺以上。 ·確定排水管位置未高於電器底部 1 公尺。
洗滌劑未完全分配或 根本未分配。	使用過多的洗滌劑。 · 遵循洗滌劑製造商提供的指導。
	排水泵過濾器或被堵塞。 ·清潔排水管過濾器。



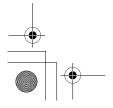


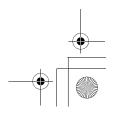


症狀	可能的原因和解決方案
行程時間比平時要長 。	<b>待洗衣量太少。</b> ·添加更多衣物以允許機器平衡負荷。
	較重的衣物與較輕的衣物混合。 ·始終嘗試清洗具有相似重量的衣物,以使機器能夠均勻地分配 負荷的重量以便於脫水。
	<b>負荷失去平衡。</b> · 如果衣物打結,則手動重新放置衣物。
行程結束延誤	檢測到不平衡或開啟去泡沫程式。 ·這是正常情況。顯示在顯示器中的剩餘時間僅為預計持續時間 。實際時間可能會不同。

# 效能

症狀	可能的原因和解決方案
污漬去除效果差	先前滲入的頑固污漬。 · 先前清洗的衣物可能滲入頑固污漬。這些污漬可能難以去除, 並且可能需要手洗或預處理以幫助去除污漬。
染色	漂白劑或柔軟精過早分配。 ·分配器抽屜盒裝得過滿,使得漂白劑或柔軟精快速分配。始終 測量漂白劑或柔軟精以防止裝得過滿。 ·慢慢闔上分配器。
	將漂白劑或柔軟精直接加入滾筒內的衣物中。 ·始終使用洗滌劑分配器,確保行程中的正確時間內適度將漂白 劑或柔順劑分配到洗衣用品。
	未適當分類衣物。 · 淺色和白色與深色衣物始終分開清洗,避免染色。 · 切勿將重度髒汙的衣物和輕度髒汙的衣物放在一起洗滌。
起皺	機器未及時卸下負荷。 ·程式完成後,請務必從電器中取出衣物。
	機器已超載。 ·機器可以滿載,但滾筒內的衣物不應裝得太緊。應輕鬆關閉機 門為宜。











症狀	可能的原因和解決方案
起皺	<b>熱水和冷水供水管安裝位置相反。</b> · 熱水洗清可能讓衣物起皺。檢查供水管連接。
	<b>脫水速度可能太高。</b> · 設定脫水速度以適合衣物類型。

# 氣味

症狀	可能的原因和解決方案
機器中發出霉味	<b>滾筒內部未正確清潔。</b> · 定期運行 <b>筒槽殺菌</b> 功能。
	如果排水管未適當安裝,造成虹吸現象,會有味道 (水流回機器內)。 ·安裝排水管時,請確保不會扭結或堵塞。
	如果未定期清潔洗滌劑分配器,則可能因黴菌或異物引起氣味。 ·移除並清潔洗滌劑分配器,尤其是分配器開口的頂部和底部。

# ezDispense

症狀	可能的原因和解決方案
加入洗滌劑 / 柔軟精 時,補充警報會繼續 顯示。	洗滌劑 / 柔軟精會累積在液面感應器上。 ·打開槽蓋並用溫水清潔 ezDispense 槽內側。使用軟刷清除任 何殘留物。如果補充警報繼續顯示,請呼叫維修服務。
	洗滌劑 / 柔軟精用量不足,感應器無法偵測。 · 在槽內倒入洗滌劑 / 柔軟精,但不要超過 MAX 線。
分配太多 / 太少洗滌 劑或柔軟精。	預設分配量設定可能需要變更。 · 檢查並變更預設的分配量設定。
ezDispense 並未分配洗滌劑 / 柔軟精。	ezDispense 功能已關閉。 · 開啟 ezDispense 功能。
	<b>通風孔已阻塞。</b> ·用溫水清潔槽蓋上的通風孔。
	ezDispense 槽中的洗滌劑或柔軟精已變乾。 · 清潔 ezDispense 槽並替換洗滌劑或柔軟精。







症狀	可能的原因和解決方案				
洗清行程產生泡沫, 且衣物在清洗後殘留 洗滌劑。	<ul><li>洗清時使用了洗滌劑。</li><li>: 請確保洗滌劑 / 柔軟精已正確存放 (右邊:洗滌劑 / 左邊:柔軟精)。</li></ul>				
清洗後,衣物上有浮 垢。	您必須清潔 ezDispense 系統內側。 ·兩個分配器皆使用液體洗滌劑時,請務必事先運行 ezDispense 洗劑投入系統清潔。				
洗滌劑、柔軟精從 ezDispense 槽蓋中 溢出。	您需要將 ezDispense 槽進行水平式保養。 ·當 ezDispense 槽傾斜時會出現洩漏情況。慢慢將 ezDispense 槽滑出或滑入並使用雙手以求安全。				
	<b>蓋子並未完全關上。</b> · 牢牢關上 ezDispense 槽蓋。請注意不要鬆開蓋子。				

# 烘乾

症狀	可能的原因和解決方案					
烘乾故障	檢查供水水龍頭。 ·請勿超載。檢查並確保洗衣機排水正常,以排出衣物中的足量水。負載過少,無法正常翻滾。添加幾條毛巾。 ·關閉供水水龍頭。					
烘乾時間太長。	低環境溫度。 ·確保溫度是允許的範圍。					
烘乾效能太低或太差。	供水不當。在烘乾過程中,水用於自動清潔滾筒上的棉絨過濾器。 ·確保打開供水水龍頭。 排水不正常。 ·確保排水過濾器沒有堵塞。 電器超載。 ·檢查所選程式的負載能力。如有必要,請增加一次烘乾時間行程。 旋轉速度太低。 ·選擇洗滌程式允許的最高脫水速度。					
熱空氣從機器的後側 散出。	<b>該電器產生暖空氣以烘乾衣物。</b> · 熱空氣烘乾衣物及從電器的後側散出。					









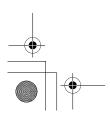


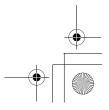


# 54 故障排除

# Wi-Fi

症狀	可能的原因和解決方案					
您的家用電器和智慧型手機未連接至 Wi-Fi 網路。	您嘗試連接 Wi-Fi 密碼不正確。 ·找到並移除您智慧型手機連線的 Wi-Fi 網路,在 LG ThinQ 上註冊您的電器。					
	智慧型手機的行動資料已開啟。 ·關閉智慧型手機的行動資料,並使用 Wi-Fi 網路註冊機器。					
	無線網路名稱 (SSID) 的設定不正確。 ·無線網路名稱 (SSID) 應為英文字母和數字的組合。 (請勿使用 特殊字元)。					
	路由器頻率不是 2.4 GHz。 ·僅支援 2.4 GHz 路由器頻率。將無線路由器設定為 2.4 GHz,並 將機器連接至無線路由器。如需了解路由器頻率,請諮詢您的 網際網路服務供應商或路由器製造商。					
	機器和路由器間的距離太遠。 ·如果電器和路由器距離太遠,訊號強度可能會變弱,而且可能 無法正確設定連線。請移動路由器的位置,使其更靠近電器。					







# 提醒資訊

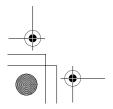
產品有害物質

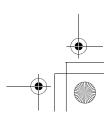
設備名稱:洗衣機

型號 (型式): WD-S13VDW

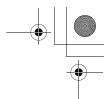
	限用物質及其化學符號							
單元	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯 苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)		
進 / 排水管	0	0	0	0	0	0		
電源線 / 內部配線	-	0	0	0	0	0		
洗衣加熱元件	0	0	0	0	0	0		
洗衣電動機	0	0	0	0	0	0		
電氣元件 (開關, 感應器,進水閥)	-	0	_	0	0	0		
內部結構件 (內 / 外桶,平衡塊,烘 乾模組等)	0	0	0	0	0	0		
外部結構件 (外殼、頂蓋、底盤)	0	0	0	0	0	0		
電路板組件	_	0	0	0	0	0		

- ·備考 1. 、〇、係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
- · 備考 2. ''-'' 係指該項限用物質為排除項目。











# LG Service No.1 貼心專業 感動無微不至

LG官網 www.lg.com



報修線上GO



LG售後服務專線: 0800-898-899 手機請撥售後服務專線: (02) 2162-1196

